

**PT**

*ANEXO*

**RESUMO DAS CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO BIOCIDA (SPC BP)**

TWP 094i

**Tipo(s) de produto**

PT08: Produtos de proteção da madeira

**Número de autorização:** PT/DGAV ARMPB08 - 5-25/2024

**Número da decisão de autorização R4BP:** PT-0031249-0000

## Capítulo 1. INFORMAÇÃO ADMINISTRATIVA

### 1.1. Nome(s) comercial(ais) do produto

Nome(s) comercial(ais) do produto	TWP 094i Aqua Madeiras Protect Plus AM0573/00 Hydroplus Wood protection insecticide 458-0005/2 Idro Ceopren protettivo per legno Insettici ida IM151AI AA1961 Laqvin Seal Insecticide Imunizador Acqua
-----------------------------------	---

### 1.2. Titular da autorização

Nome e endereço do titular da autorização	Nome	TROY CHEMICAL COMPANY BV
	Endereço	Poortweg 4C 2612PA Delft outro: Netherlands
Número de autorização		PT/DGAV ARMPB08 - 5-25/2024
Número da decisão de autorização R4BP		PT-0031249-0000
Data da autorização		26/07/2024
Data de caducidade da autorização		08/08/2033

### 1.3. Fabricante(s) do produto

Nome do fabricante	Troy Chemical Company BV
Endereço do fabricante	Poortweg 4C 2612 PA Delft Países Baixos
Localização das instalações de fabrico	Troy Chemical Company BV site 1 Westelijke Randweg 9 4791 RT Klundert Países Baixos  Troy Chemical Company BV site 2 Industriepark 23 56593 Horhausen Alemanha  Troy Chemical Company BV site 3 Geschwister- Scholl-Straße 127 39218 Schönebeck/Elbe Alemanha  Troy Chemical Company BV site 4 Mecklenburger Str. 229 23568 Lübeck Alemanha  Troy Chemical Company BV site 5 Halchtersche Str. 33 38304 Wolfenbüttel Alemanha  Troy Chemical Company BV site 6 Am Nordturm 5 46562 Voerde Alemanha  Troy Chemical Company BV site 7 Am Alten Galge 14 56410 Montabaur Alemanha

Nome do fabricante	Tikkurila Oyj
Endereço do fabricante	Kuninkaalantie 1 FI-01301 Vantaa Finlândia
Localização das instalações de fabrico	Tikkurila Oyj site 1 Kuninkaalantie 1 FI-01301 Vantaa Finlândia

	Tikkurila Oyj site 2 uL.Mościckiego 23 39-200 DĘBICA Polónia
--	---

Nome do fabricante	Remmers GmbH
Endereço do fabricante	Bernhard-Remmers-Straße 13 49624 Lönigen Alemanha
Localização das instalações de fabrico	Remmers GmbH site 1 Bernhard-Remmers-Straße 13 49624 Lönigen Alemanha

Nome do fabricante	Remmers Industrielacke GmbH
Endereço do fabricante	Füllenbruchstr. 13 32120 Hiddenhausen Alemanha
Localização das instalações de fabrico	Remmers Industrielacke GmbH site 1 Füllenbruchstr. 13 32120 Hiddenhausen Alemanha

Nome do fabricante	Sherwin Williams
Endereço do fabricante	Thornccliffe Park Estate, Thornccliffe Rd S35 2YP Sheffield Reino Unido da Grã-Bretanha e da Irlanda do Norte
Localização das instalações de fabrico	Sherwin Williams site 1 Thornccliffe Park Estate, Thornccliffe Rd S35 2YP Sheffield Reino Unido da Grã-Bretanha e da Irlanda do Norte  Sherwin Williams site 2 Kopanińska 7 60-119 Brodziszewo Polónia

Nome do fabricante	Sherwin-Williams Italy S.r.l.
Endereço do fabricante	Via Del Fiffo 12 40065 Pianoro (BO) Itália
Localização das instalações de fabrico	Sherwin-Williams Italy S.r.l. site 1 Via Del Fiffo 12 40065 Pianoro (BO) Itália

Nome do fabricante	Sherwin-Williams Sweden AB
Endereço do fabricante	Bellö 570 32 Hjärtevad Suécia
Localização das instalações de fabrico	Sherwin-Williams Sweden AB site 1 Bellö 570 32 Hjärtevad Suécia  Sherwin-Williams Sweden AB site 2 Industrigatan 5 195 60 Arlandastad Suécia

Nome do fabricante	PPG Industries (Dyrup A/S)
Endereço do fabricante	Gladsaxevej 300 2860 Gladsaxe Dinamarca
Localização das instalações de fabrico	PPG Industries (Dyrup A/S) site 1 Gladsaxevej 300 2860 Gladsaxe Dinamarca

#### 1.4. Fabricante(s) da(s) substância(s) ativa(s)

Substância ativa	Butilcarbamato de 3-iodo-2-propinilo (IPBC)
------------------	---

Nome do fabricante	Troy Chemical Corporation
Endereço do fabricante	8 Vreeland Road, Florham Park NJ 07105 New Jersey Estados Unidos
Localização das instalações de fabrico	Troy Chemical Corporation site 1 One Avenue L NJ 07105 Newark Estados Unidos

Substância ativa	Butilcarbamato de 3-iodo-2-propinilo (IPBC)
Nome do fabricante	Troy Chemical Company B.V.
Endereço do fabricante	Poortweg 4C 2612 PA Delft Países Baixos
Localização das instalações de fabrico	Troy Chemical Company B.V. site 1 Industriepark 23 56593 Horhausen Alemanha

Substância ativa	(1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilci clopropanocarboxilato de 3-fenoxibenzilo (permetrina)
Nome do fabricante	LANXESS Deutschland GmbH
Endereço do fabricante	Kennedyplatz 1 50679 Köln Alemanha
Localização das instalações de fabrico	LANXESS Deutschland GmbH site 1 Plot # 306/3 II Phase, GIDC 396 195 Vapi Índia

Substância ativa	(1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilci clopropanocarboxilato de 3-fenoxibenzilo (permetrina)
Nome do fabricante	Caldic Denmark A/S (a agir em nome da Tagros Chemicals India Limited)
Endereço do fabricante	Odinsvej 23 8722 Hedensted Dinamarca
Localização das instalações de fabrico	Caldic Denmark A/S (a agir em nome da Tagros Chemicals India Limited) site 1 A4/1&2, SIPCOT Industrial Complex 607 005 Kudikadu, Cuddalore Índia

---

## Capítulo 2. COMPOSIÇÃO E FORMULAÇÃO DO PRODUTO

### 2.1. Informação qualitativa e quantitativa sobre a composição do produto

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Butilcarbamato de 3-iodo-2-propinilo (IPBC)		substância ativa	55406-53-6	259-627-5	0,75 % (m/m)
(1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropanocarboxilato de 3-fenoxibenzilo (permetrina)		substância ativa	52645-53-1	258-067-9	0,25 % (m/m)

### 2.2. Tipo(s) de formulação

XX outros: AL (Qualquer outro líquido) + SL (Concentrado solúvel)

---

### Capítulo 3. ADVERTÊNCIAS DE PERIGO E RECOMENDAÇÕES DE PRUDÊNCIA

Advertências de perigo	H400: Muito tóxico para os organismos aquáticos. H410: Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. EUH208: Contém permetrina (ISO) e 3-iodo-2-propinil butilcarbamato (IPBC). Pode provocar uma reação alérgica.
Recomendações de prudência	P273: Evitar a liberação para o ambiente. P391: Recolher o produto derramado. P501: Eliminar conteúdo em regulamentos locais/regionais/nacionais/internacionais. P501: Eliminar recipiente em regulamentos locais/regionais/nacionais/internacionais.

## Capítulo 4. UTILIZAÇÃO(ÕES) AUTORIZADA(S)

### 4.1. Descrição de utilizações

**Tabela 1. Aplicação com trincha e rolo (público em geral, profissionais)**

Tipo de produto	PT08: Produtos de proteção da madeira
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	Fungicida e inseticida
Organismo(s)-alvo (incluindo estágio de desenvolvimento)	Nome científico: nenhuns dados Nome comum: outro: Azulamento Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados  Nome científico: Basidiomycetes: Basidiomycetes: Nome comum: outro: Podridão castanha Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados  Nome científico: Hylotrupes bajulus L. Nome comum: outro: caruncho grande da madeira Estadio de desenvolvimento: larvas  Nome científico: Reticulitermes sp. Nome comum: outro: termitas Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados
Campo(s) de utilização	utilização em interiores utilização no exterior  Madeira macia Madeira maciça Tratamento preventivo Classe de uso 2, conforme descrito na norma EN 335:2013 (situações em que a madeira ou o produto derivado de madeira está coberto e não se encontra exposto às condições meteorológicas [nomeadamente, chuva e chuva transportada pelo vento], mas em que pode ocorrer humedecimento ocasional, porém, não persistente) Classe de uso 3, conforme descrito na norma EN 335:2013 (situações em que a madeira ou o produto derivado de madeira está acima do solo e exposto às condições meteorológicas [nomeadamente, chuva]) Consulte a secção 6 para obter os títulos completos das normas EN Utilização no exterior e interior
Método(s) de aplicação	Método: outro: Trincha e rolo  Descrição detalhada: Tratamento superficial
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: 100 mL/m <sup>2</sup> (contra os fungos que criam uma coloração azul, caruncho grande da madeira e térmitas). 130–140 mL/m <sup>2</sup> (contra podridão castanha)  Diluição (%): -  Número e calendário da aplicação: 1 aplicação
Categoria(s) de utilizadores	profissional ; público em geral (não profissional)

Capacidade e material da embalagem	<p>Lata: metal com revestimento de PET (folha de flandres) ou poliolefina (HDPE, PE ou PP)  Garrafa: poliolefina(HDPE, PE ou PP)</p> <p>Lata/garrafa: 0.375 L, 0.75 L, 1.0 L</p> <p><u>Apenas para uso profissional:</u>  Lata/garrafa: HPDE: 2.5L, 5L, 10 L, 20 L, 25 L</p>
------------------------------------	--

#### 4.1.1. Instruções específicas de utilização

Não diluir (pronto a utilizar).

Aplique o produto em madeira com uma trincha ou um rolo.

Limpeza das ferramentas: use água e sabão suave.

Tempo de secagem: até estar seco para manuseamento e pronto para acabamento após, aproximadamente, 24 horas.

À taxa de aplicação de 100 mL/m<sup>2</sup>, o produto protege a superfície de madeira contra fungos de mancha azul em madeira que é “moderada a ligeiramente resistente a fungos”, no mínimo, de acordo com a norma EN 350:2016: classe de durabilidade (DC) 3-4.

Consulte a secção 6 para obter os títulos completos das normas EN e da legislação.

#### 4.1.2. Medidas de mitigação do risco específicas

Não utilize nas proximidades de animais de estimação ou gado.

Não utilize/aplique diretamente em ou perto de alimentos, rações ou bebidas, em superfícies ou utensílios que possam estar em contacto direto com alimentos, rações, bebidas e gado/animais de estimação, sobretudo gatos.

Mantenha as pessoas que não estão envolvidas, crianças e animais de estimação (sobretudo gatos) afastados das superfícies/áreas tratadas até terem secado.

Não aplique perto de corpos de água superficiais.

Não contamine o ambiente durante a aplicação do produto (em madeira) e enquanto as superfícies estiverem a secar. Contenha todas as fugas de produto cobrindo o solo com, por exemplo, uma lona, e elimine-as de forma segura.

##### Informações para profissionais

Use luvas de proteção resistentes a produtos químicos durante o manuseamento do produto, classificadas na norma europeia EN 374 ou equivalente. Material das luvas a especificar pelo titular da autorização nas informações do produto.

Use um fato-macaco de proteção (tipo 6, EN 13034 ou equivalente).

Tal não prejudica a aplicação da Diretiva 98/24/CE do Conselho e de outra legislação da União no domínio da saúde e segurança no trabalho.

Consulte a secção 6 para obter os títulos completos das normas EN e da legislação.



### 4.1.3. Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Consulte as orientações gerais para obter informações sobre a utilização.

### 4.1.4. Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem

Consulte as orientações gerais para obter informações sobre a utilização.

### 4.1.5. Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Consulte as orientações gerais para obter informações sobre a utilização.

## 4.2. Descrição de utilizações

**Tabela 2. Imersão manual (profissionais)**

Tipo de produto	PT08: Produtos de proteção da madeira
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	Fungicida e inseticida
Organismo(s)-alvo (incluindo estágio de desenvolvimento)	Nome científico: nenhuns dados Nome comum: outro: azulamento Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados  Nome científico: Basidiomycetes: Basidiomycetes: Nome comum: outro: podridão castanha Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados  Nome científico: Hylotrupes bajulus L. Nome comum: outro: caruncho grande da madeira Estadio de desenvolvimento: larvas  Nome científico: Reticulitermes sp. Nome comum: outro: termitas Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados
Campo(s) de utilização	utilização em interiores  Madeira macia Madeira maciça Tratamento preventivo Classes de uso 2 e 3 Utilização no interior
Método(s) de aplicação	Método: outro: Imersão manual

	Descrição detalhada: Tratamento superficial
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: 100 mL/m <sup>2</sup> (contra os fungos que criam uma coloração azul, caruncho grande e térmitas). 130–140 mL/m <sup>2</sup> (contra podridão castanha)  Diluição (%): -  Número e calendário da aplicação: 1 aplicação
Categoria(s) de utilizadores	profissional
Capacidade e material da embalagem	Lata: metal revestido de PET folha de flandres ou poliolefina (HDPE, PE ou PP)  Garrafa: poliolefina (HDPE, PE ou PP)  Lata/garrafa: 0.375 L, 0.75 L, 1.0 L, 2.5 L, 5.0 L  Lata de HPDE: 10 L, 20 L, 25 L

#### 4.2.1. Instruções específicas de utilização

Não diluir (pronto a utilizar).

Tempo de secagem: até estar seco para manuseamento e pronto para acabamento após, aproximadamente, 24 horas.

Limpeza das ferramentas: use água e sabão suave.

À taxa de aplicação de 100 mL/m<sup>2</sup>, o produto protege a superfície de madeira contra fungos de mancha azul em madeira que é “moderada a ligeiramente resistente a fungos”, no mínimo, de acordo com a norma EN 350:2016: classe de durabilidade (DC) 3-4.

Consulte a secção 6 para obter os títulos completos das normas EN.

#### 4.2.2. Medidas de mitigação do risco específicas

Use luvas de proteção resistentes a produtos químicos durante o manuseamento do produto, classificadas na norma europeia EN 374 ou equivalente. Material das luvas a especificar pelo titular da autorização nas informações do produto.

Use um fato-macaco de proteção (tipo 6, EN 13034 ou equivalente).

Tal não prejudica a aplicação da Diretiva 98/24/CE do Conselho e de outra legislação da União no domínio da saúde e segurança no trabalho.

Consulte a secção 6 para obter os títulos completos das normas EN e da legislação.

Não utilize nas proximidades de animais de estimação ou gado.

Não utilize/aplique diretamente em ou perto de alimentos, rações ou bebidas, em superfícies ou utensílios que possam estar em contacto direto com alimentos, rações, bebidas e gado/animais de estimação, sobretudo gatos.

---

Mantenha as pessoas que não estão envolvidas, crianças e animais de estimação (sobretudo gatos) afastados das superfícies/áreas tratadas até terem secado.

Não aplique perto de corpos de água superficiais.

Não contamine o ambiente durante a aplicação do produto (em madeira) e enquanto as superfícies estiverem a secar. Contenha todas as fugas de produto cobrindo o solo com, por exemplo, uma lona, e elimine-as de forma segura.

Após o tratamento, a madeira recentemente tratada deve ser armazenada num local fechado ou verticalmente numa superfície dura e impermeável, ou ambas, de modo a evitar fugas diretas para o solo, esgotos e água.

As fugas de produto devem ser recolhidas para serem reutilizadas ou eliminadas.

#### **4.2.3. Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente**

Consulte as orientações gerais para obter informações sobre a utilização.

#### **4.2.4. Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem**

Consulte as orientações gerais para obter informações sobre a utilização.

#### **4.2.5. Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento**

Consulte as orientações gerais para obter informações sobre a utilização.

### **4.3. Descrição de utilizações**

**Tabela 3. Imersão totalmente automatizada, revestimento por fluxo/submersão automatizado, pulverização automatizada (industrial)**

Tipo de produto	PT08: Produtos de proteção da madeira
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	Fungicida e inseticida
Organismo(s)-alvo (incluindo estágio de desenvolvimento)	Nome científico: nenhuns dados Nome comum: outro: azulamento Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados  Nome científico: Basidiomycetes: Basidiomycetes:

	<p>Nome comum: outro: podridão castanha Estádio de desenvolvimento: nenhuns dados</p> <p>Nome científico: <i>Hylotrupes bajulus</i> L. Nome comum: outro: caruncho grande da madeira Estádio de desenvolvimento: larvas</p> <p>Nome científico: <i>Reticulitermes</i> sp. Nome comum: outro: termitas Estádio de desenvolvimento: nenhuns dados</p>
Campo(s) de utilização	<p>utilização em interiores</p> <p>Madeira macia Madeira maciça Tratamento preventivo Classes de uso 2 e 3 Utilização no interior</p>
Método(s) de aplicação	<p>Método: outro: Imersão totalmente automatizada, revestimento por fluxo/submersão automatizado, pulverização automatizada</p> <p>Descrição detalhada: Tratamento superficial</p>
Frequência de aplicação e dosagem	<p>Taxa de aplicação: 100 mL/m<sup>2</sup> (contra os fungos que criam uma coloração azul, caruncho grande da madeira e térmitas). 130–140 mL/m<sup>2</sup> (contra podridão castanha)</p> <p>Diluição (%): -</p> <p>Número e calendário da aplicação: 1 aplicação</p>
Categoria(s) de utilizadores	industrial
Capacidade e material da embalagem	Cilindro/recipiente intermédio para produtos a granel (IBC), HDPE: 120 L, 220 L, 1000 L

#### 4.3.1. Instruções específicas de utilização

Não diluir (pronto a utilizar).

Tempo de secagem: até estar seco ao toque.

À taxa de aplicação de 100 mL/m<sup>2</sup>, o produto protege a superfície de madeira contra fungos de mancha azul em madeira que é “moderada a ligeiramente resistente a fungos”, no mínimo, de acordo com a norma EN 350:2016: classe de durabilidade (DC) 3-4.

Consulte a secção 6 para obter os títulos completos das normas EN.

#### 4.3.2. Medidas de mitigação do risco específicas

---

O produto só pode ser colocado num equipamento de aplicação industrial através de um sistema de extração/transferência totalmente automatizado.

Todos os processos de aplicação industrial têm de ser realizados numa área contida, situada numa superfície dura e impermeável com contenção, para impedir o escoamento, e um sistema de recuperação no devido local (por exemplo, poço coletor).

Após o tratamento, a madeira recentemente tratada deve ser armazenada num local fechado ou verticalmente numa superfície dura e impermeável, ou ambas, de modo a evitar fugas diretas para o solo, esgotos e água. As fugas de produto devem ser recolhidas para serem reutilizadas ou eliminadas.

#### Imersão totalmente automatizada

Use luvas de proteção resistentes a produtos químicos durante o manuseamento do produto, classificadas na norma europeia EN 374 ou equivalente. Material das luvas a especificar pelo titular da autorização nas informações do produto.

Se forem usadas novas luvas para cada ciclo de tratamento, use um fato-macaco de proteção (tipo 6, EN 13034 ou equivalente).

Se as luvas não forem substituídas após cada ciclo de tratamento, use um fato-macaco de proteção (tipo 3, EN 14605 ou equivalente).

O equipamento de proteção especificado acima tem de ser usado durante a limpeza/manutenção do equipamento de aplicação.

Tal não prejudica a aplicação da Diretiva 98/24/CE do Conselho e de outra legislação da União no domínio da saúde e segurança no trabalho.

Consulte a secção 6 para obter os títulos completos das normas EN e da legislação.

O produto só deve ser utilizado em processos de imersão totalmente automatizados, nos quais todas as etapas do processo de tratamento e secagem são mecanizadas e não é realizado manuseamento manual. Isto inclui o transporte dos artigos tratados da cuba de imersão para o escoamento/secagem e armazenamento (se a superfície ainda não estiver seca antes de serem armazenados). Quando apropriado, os artigos de madeira a serem tratados têm de estar completamente fixados (por exemplo, através de cintas de tensão ou dispositivos de fixação) antes do tratamento e durante o processo de imersão e só podem ser manuseados manualmente depois de a superfície estar seca.

#### Revestimento por fluxo/submersão automatizado e pulverização automatizada

Use luvas de proteção resistentes a produtos químicos durante o manuseamento do produto, classificadas na norma europeia EN 374 ou equivalente. Material das luvas a especificar pelo titular da autorização nas informações do produto.

Use um fato-macaco de proteção (tipo 3, EN 14605 ou equivalente).

O equipamento de proteção especificado acima tem de ser usado durante a limpeza/manutenção do equipamento de aplicação.

Tal não prejudica a aplicação da Diretiva 98/24/CE do Conselho e de outra legislação da União no domínio da saúde e segurança no trabalho.

Consulte a secção 6 para obter os títulos completos das normas EN e da legislação.

O produto apenas deve ser utilizado com revestimento por fluxo/submersão e tuneis de pulverização equipados com um dispositivo para transporte automatizado da madeira recentemente tratada para o empilhamento automatizado ou para uma planta de secagem, para que se evite o contacto manual com a madeira recentemente tratada.

### **4.3.3. Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente**

Consulte as orientações gerais para obter informações sobre a utilização.

---

#### 4.3.4. Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem

Consulte as orientações gerais para obter informações sobre a utilização.

#### 4.3.5. Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Consulte as orientações gerais para obter informações sobre a utilização.

### 4.4. Descrição de utilizações

**Tabela 4. Processo de vácuo duplo/baixa pressão (industrial)**

Tipo de produto	PT08: Produtos de proteção da madeira
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	Fungicida
Organismo(s)-alvo (incluindo estágio de desenvolvimento)	Nome científico: Basidiomycetes: Basidiomycetes: Nome comum: outro: podridão castanha Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados
Campo(s) de utilização	utilização em interiores  Madeira macia Madeira maciça Tratamento preventivo Classes de uso 2 e 3 Utilização no interior
Método(s) de aplicação	Método: outro: Processo de vácuo duplo/baixa pressão  Descrição detalhada: Tratamento penetrante
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: 65.8–70.6 kg/m <sup>3</sup> TWP 094i  Diluição (%): Solução de 10% em uso (1 parte produto: 9 partes de água)  Número e calendário da aplicação: 1 aplicação
Categoria(s) de utilizadores	industrial
Capacidade e material da embalagem	Cilindro/IBC, HDPE: 120 L, 220 L, 1000 L

---

#### **4.4.1. Instruções específicas de utilização**

Tempo de secagem: até estar seco ao toque.

#### **4.4.2. Medidas de mitigação do risco específicas**

O produto só pode ser colocado num equipamento de aplicação industrial através de um sistema de extração/transferência totalmente automatizado.

Use luvas de proteção resistentes a produtos químicos durante o manuseamento do produto, classificadas na norma europeia EN 374 ou equivalente. Material das luvas a especificar pelo titular da autorização nas informações do produto.

Use um fato-macaco de proteção (tipo 6, EN 13034 ou equivalente).

O equipamento de proteção especificado acima tem de ser usado durante a limpeza/manutenção do equipamento de aplicação.

Tal não prejudica a aplicação da Diretiva 98/24/CE do Conselho e de outra legislação da União no domínio da saúde e segurança no trabalho.

Consulte a secção 6 para obter os títulos completos das normas EN e da legislação.

Todos os processos de aplicação industrial têm de ser realizados numa área contida, situada numa superfície dura e impermeável com contenção, para impedir o escoamento, e um sistema de recuperação no devido local (por exemplo, poço coletor).

Após o tratamento, a madeira recentemente tratada deve ser armazenada num local fechado ou verticalmente numa superfície dura e impermeável, ou ambas, de modo a evitar fugas diretas para o solo, esgotos e água.

As fugas de produto devem ser recolhidas para serem reutilizadas ou eliminadas.

#### **4.4.3. Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente**

Consulte as orientações gerais para obter informações sobre a utilização.

#### **4.4.4. Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem**

Consulte as orientações gerais para obter informações sobre a utilização.

#### **4.4.5. Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento**

Consulte as orientações gerais para obter informações sobre a utilização.

---

## **Capítulo 5. ORIENTAÇÕES GERAIS PARA A UTILIZAÇÃO<sup>1</sup>**

### **5.1. Instruções de utilização**

Cumpra as instruções de utilização.

Não utilize o produto em madeira ou estruturas de madeira destinadas a utilização no interior, exceto em caixilhos de janelas exteriores e portas exteriores/caixilhos de portas.

Devido à particular sensibilidade de gatos a permetrina, o produto apenas deve ser aplicado em áreas da madeira com as quais os gatos não entrarão em contacto.

Durante a aplicação e secagem, a temperatura deve ser superior a 5 °C e a humidade relativa inferior a 80%.

Agite o produto antes da utilização.

Evite o contacto com a pele e olhos.

Lave as mãos e cara após a aplicação e utilização do produto e antes de comer, beber ou fumar.

### **5.2. Medidas de redução do risco**

Não utilize em madeira que possa entrar em contacto direto com alimentos, rações e gado.

Tem de ser aplicado um acabamento. O acabamento não pode conter uma película ou protetor de madeira. Este acabamento deve ser conservado.

### **5.3. Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente**

EM CASO DE INGESTÃO: se ocorrerem sintomas, contacte um CENTRO ANTIVENENOS ou um médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lave com água. Se ocorrerem sintomas, contacte um CENTRO ANTIVENENOS ou um médico. A permetrina pode causar parestesia (queimadura ou formigueiro na pele sem irritação). Se os sintomas persistirem: obtenha aconselhamento médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: se ocorrerem sintomas, passe por água. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Contacte um CENTRO ANTIVENENOS ou um médico.

EM CASO DE INALAÇÃO: Se ocorrerem sintomas, contacte um CENTRO ANTIVENENOS ou um médico.

Quando procurar aconselhamento médico, tenha a embalagem ou o rótulo do produto consigo.

Este produto contém permetrina, um composto perigoso para as abelhas.

### **5.4. Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem**

Este produto e a sua embalagem devem ser considerados resíduos perigosos e eliminados de forma segura.

O produto recolhido durante a aplicação que não for reutilizado tem de ser eliminado de forma segura com procedimentos aplicados a resíduos perigosos.

Elimine a embalagem e o produto não utilizado em conformidade com os regulamentos locais. Se necessário, consulte um profissional de gestão de resíduos ou uma autoridade local.

---

<sup>1</sup>As instruções de utilização, as medidas de redução do risco e outras instruções de utilização ao abrigo da presente secção são válidas para todas as utilizações autorizadas.



---

### **5.5. Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento**

Mantenha fora do alcance das crianças e de animais não visados.

Não armazene perto de alimentos, bebidas e alimentos para animais.

Prazo de validade: 18 meses.

Armazene abaixo dos 35 °C.

Armazene num local fresco, seco e bem ventilado.

Proteja do gelo.

Proteja da luz.

Os recipientes abertos têm de ser novamente selados com cuidado e mantidos na vertical, de modo a evitar fugas.

---

## Capítulo 6. OUTRAS INFORMAÇÕES

Relativamente à Utilização 1 e Utilização 2: profissionais e/ou profissionais formados, se exigido pela legislação nacional.

Títulos completos das normas EN e da legislação mencionadas nas secções anteriores:

EN 335:2013 — Durabilidade da madeira e de produtos derivados de madeira — Classes de uso: definições, aplicação à madeira maciça e a produtos derivados de madeira

EN 350:2016 — Durabilidade da madeira e de produtos derivados de madeira — Ensaio e classificação da durabilidade da madeira e dos materiais derivados de madeira face aos agentes biológicos

EN 374 — Luvas de proteção contra substâncias químicas e microrganismos. Parte 1: terminologia e requisitos de desempenho exigidos para riscos químicos.

EN 13034 – Vestuário de proteção contra produtos químicos líquidos. Requisitos de desempenho exigidos para vestuário de proteção contra produtos químicos que oferece proteção limitada contra produtos químicos líquidos (equipamento tipo 6 e tipo PB [6]).

EN 14605 — Vestuário de proteção contra produtos químicos líquidos. Requisitos de desempenho para vestuário com ligações impermeáveis (Tipo 3) ou à prova de pulverização (Tipo 4), incluindo artigos que fornecem proteção apenas a partes do corpo (Tipos PB [3] e PB [4]).

Diretiva 98/24/CE do Conselho, de 7 de abril de 1998, relativa à proteção da segurança e da saúde dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição a agentes químicos no trabalho (décima quarta diretiva especial nos termos do n.º 1 do artigo 16.º da Diretiva 89/391/CEE) (OJ L 131 de 5.5.1998, p. 11).

Caso o titular da autorização tenha conhecimento de casos de resistência, deve comunicá-los às autoridades competentes.

### **INFORMAÇÃO ADICIONAL (CLASSIFICAÇÃO CLP; todas utilizações):**

#### **PICTOGRAMAS**

#### **GHS09**

#### **PALAVRA SINAL**

#### **Atenção**

#### **RECOMENDAÇÕES ADICIONAL (todas utilizações)**

Para evitar riscos para a saúde humana e para o ambiente, respeitar as instruções de utilização. Manter fora do alcance das crianças.

Em caso de intoxicação contactar o Centro de Informação Antivenenos. Telef: 800 250 250.

#### **RECOMENDAÇÕES ADICIONAL (utilização não profissional)**

Impedir o contacto de alimentos, animais e plantas com madeiras tratadas e, ainda, não devidamente secas

#### **RECOMENDAÇÕES ADICIONAL (utilização profissional e industrial)**

As madeiras tratadas não poderão ser utilizadas no fabrico de recipientes destinados a conter produtos alimentares

Eliminar o conteúdo e a embalagem em local adequado à recolha de resíduos perigosos.